

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 18.**

**VENDÉGLÁTÓ-  
IDEGENFORGALMI  
ALAPISMERETEK  
NÉMET NYELVEN**

**KÖZÉPSZINTŰ  
ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2010. október 18. 14:00**

Az írásbeli vizsga időtartama: 180 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**NEMZETI ERŐFORRÁS  
MINISZTERIUM**

## Wichtige Hinweise

Lieber Prüfungskandidat!

Die schriftlichen Aufgaben bestehen aus 3 getrennten Teilen, die die in den folgenden Themenbereichen erworbenen Kenntnisse überprüfen: Grundkenntnisse Gastronomie und Tourismus, Grundkenntnisse Hotellerie sowie Grundkenntnisse Marketing. Die Aufgaben sind voneinander unabhängig, so können Sie diese in jeglicher Reihenfolge lösen! Wir schlagen vor, zuerst die Aufgaben durchzulesen und die Lösung beim Beantworten der für Sie einfacheren Fragen zu beginnen!

Im Interesse einer erfolgreichen Prüfung bitten wir Sie, Folgendes zu beachten.

- Bei manchen Aufgaben verlangen wir von Ihnen Beispiele, Charakteristika. Bei diesen Aufgabentypen sollten Sie besonders darauf achten, wie viel Beispiele bzw. Charakteristika verlangt werden, denn *Zusatzpunkte können nicht gegeben werden*, auch dann nicht, wenn Sie mehr als die erwartete Anzahl aufzählen!
- Bei manchen Aufgaben wird erwartet, dass Ihre Wahl begründet wird. Wir bitten Sie darum, sich dabei auf das Wesentliche zu beschränken und zu versuchen, die wichtigsten Gesichtspunkte immer auf den gepunkteten Zeilen zusammenzufassen!
- Die letzte Seite (hintere Umschlagseite) dient der Bewertung, schreiben Sie bitte nicht darauf!
- Zur Lösung der Aufgaben dürfen außer dem Rechner und Schreibzeug keine anderen Hilfsmittel (z.B. Formelsammlung, Manager-Kalkulator, Lehrbuch, Aufgabensammlung, ein zur Speicherung von Formeln und Funktionen geeigneter Rechner usw.) benutzt werden!
- Sofern Sie die Lösung der Aufgabe korrigieren, markieren Sie bitte genau die endgültige Antwort, um Missverständnisse zu vermeiden. Andernfalls werden keine Punkte für die Aufgabe vergeben!
- Eine mit Bleistift geschriebene Arbeit kann nicht akzeptiert werden!
- Die Benutzung von Hilfsmitteln, die nicht gestattet sind, kann den Ausschluss vom Abitur zur Folge haben!

Achten Sie bitte darauf, übersichtlich und in einer guten äußeren Form zu arbeiten!

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg und gute Arbeit bei der Prüfung!

### Grundkenntnisse Gastronomie und Tourismus

1. Zählen Sie 5 Anforderungen gegenüber den Mitarbeitern auf, die mit den Gästen in Verbindung kommen! 5 Punkte

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

2. Ergänzen Sie die folgenden Bestimmungen mit den passenden Begriffen, Ausdrücken! 4 Punkte

Unter dem Begriff der/des ..... wird verstanden, dass die Bewohner eines gegebenen Gebiets aus touristischen Zwecken nach einem anderen Ort reisen und einen Teil ihres Geldes dort ausgeben.

..... sind die Kosten, deren Größe sich mit der Veränderung der Größe des Umsatzes und des Erlöses in unterschiedlichem Maße verändert.

Die Hauptaufgabe der/des ..... ist die zeitliche Verbindung des Wareneinkaufs und der Produktion (eventuell des Vertriebs).

Der/die..... Speisung ist eine für die gewerbliche Gastronomie charakteristische Speisungsform.

3. Schreiben Sie je 4 Beispiele für die folgenden Dienstleistungen! 4 Punkte

Bequemlichkeitsleistungen: .....

.....

.....

Dienstleistungen mit unterhaltendem Charakter: .....

.....

.....

4. Welcher Begriff ist das Kuckucksei in den folgenden Aufzählungen? Wählen Sie immer nur einen Begriff aus und markieren Sie Ihre Wahl durch Unterstreichen! Begründen Sie Ihre Antwort! 3 Punkte

- a) Windfang
- Vorhalle
- Terrasse
- Raum für die Gemüsevorbereitung

Begründung:

.....  
.....

- b) Kellner
- Barkeeper
- Küchenhilfe
- Verkäufer

Begründung:

.....  
.....

- c) Restaurant
- Gasthaus
- Schnellimbiss
- Kantine mit Kochküche

Begründung:

.....  
.....

5. Entscheiden Sie, ob folgende Aussagen richtig oder falsch sind! Markieren Sie Ihre Wahl durch Unterstreichen! Bei einer falschen Antwort begründen Sie Ihre Entscheidung, eine richtige Antwort braucht nicht begründet zu werden!

4 Punkte

a) Die herkömmliche Preisbildung geht vom Einkaufspreis aus, zu dem die durch Multiplikation mit Gewinnspanne erhaltene Preisspanne hinzugerechnet wird. Auf diese Weise wird der Netto-Verkaufspreis gebildet. Danach kommt die Berechnung des Brutto-Verkaufspreises, indem man zu dem Netto-Verkaufspreis die MwSt. hinzurechnet. Diese Methode wird auch kalkulatorische, sog. von unten erfolgende Preisbildung genannt.

richtig falsch

Begründung:

.....  
.....

b) Bei Preisbildung vom neuen Typ (Marktpreisbildung) wird der Verkaufspreis ausschließlich aufgrund der eigenen Kosten (variable und Fixkosten gemeinsam) gebildet. Diese Methode erfordert eine gründliche Analyse.

Die Einkaufspreise müssen auch berücksichtigt werden, denn in Kenntnis dieser kann der Gewinngehalt der Preise berechnet werden.

richtig falsch

Begründung:

.....  
.....

6. Wichtiger Bestandteil der Veranstaltungen ist das Essen. Zählen Sie 5 Gesichtspunkte auf, die bei der Zusammenstellung von Menüs berücksichtigt werden müssen! 5 Punkte

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

7. Schreiben Sie zu jeder der drei Bestimmungen je zwei Beispiele! (Für ein Beispiel steht kein Punkt zu!) 3 Punkte

a) Physiologisches Bedürfnis: .....

b) Sorten der Drehbücher: .....

.....

c) Gastronomische Tätigkeitsbereiche (Prozesse des Warenverkehrs): .....

.....

8. Für welchen gastronomischen Geschäftskreis sind die folgenden Bestimmungen charakteristisch? Schreiben Sie Ihre Antwort auf die gepunktete Stelle! 2 Punkte

Verkauf von verschiedenen alkoholhaltigen und alkoholfreien Getränken in Flaschen abgefüllt oder ausgeschenkt.

Speisen, Leistung von Live-Musik und Musik aus Maschine, Programm.

In diese Gruppe gehören z.B. Unterhaltungslokal, Varieté, Bar, Diskothek.

Indexzahl: 2150.

.....

9. Der Gedanke des französischen Gastronomen und Schriftstellers Brillat-Savarin (1755-1826) ist auch in unseren Tagen aktuell: **„Das Schicksal der Nationen hängt davon ab, wie sie sich ernähren.“** Was kann die ungarische Gastronomie dafür tun, damit sie der obigen Mahnung entspricht? (Erläutern Sie Ihre Meinung, Gedanken in 4-5 Sätzen! Achten Sie auch auf die präzise Formulierung!) 4 Punkte

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### Grundkenntnisse Hotellerie

1. Bilden Sie Paare mit einer Linie aus folgenden Ausdrücken und den Abkürzungen, die den Inhalt der Ausdrücke decken! 5 Punkte

- |   |     |
|---|-----|
| a) Prominente Persönlichkeit                                    | HKM |
| b) Zimmer, das wegen technischen Fehlers nicht zu vermieten ist | GDS |
| c) Internationales Computersystem für Reservierung              | SPA |
| d) Leiter des Stockwerkgebiets des Hotels                       | VIP |
| e) Wellness-Gebiet im Hotel                                     | OOO |

2. Schreiben Sie auf die gepunktete Stelle den Arbeitsbereich, den Sie aufgrund der folgenden Aufgaben erkennen! 2 Punkte

Er verrichtet seine Arbeit im Erdgeschoss des Hotels unter Aufsicht des Chief Cashier. Zu seinen Aufgaben gehört die Bedienung des zentralen Tresors, eventuelles Darlehen für die Gäste sowie als Agent einer Bank auch der Währungsumtausch.

.....

3. Die folgenden Aussagen sind falsch. Erklären Sie, warum! 6 Punkte

- a) Bei der Gestaltung des Hotelzimmerpreises ist es eine wichtige Forderung, dass der Preis die Urlaubskosten der Gäste deckt.

Begründung:.....  
.....

- b) Die inländischen Hotels sind verpflichtet, ihre Tätigkeit im Zusammenhang mit der Verpflegung der Gäste in ihrem Restaurant zu verrichten.

Begründung:.....  
.....

- c) Die Kostenarten zeigen, in welchem Maße die Kosten vom Umsatz abhängen.

Begründung:.....  
.....

---

4. Ergänzen Sie die folgenden Sätze sinngemäß!

4 Punkte

Wie bei jedem Unternehmen, auch bei Hotels ist das grundlegende Ziel die wirtschaftlich erfolgreiche Tätigkeit. Der/die ..... ist die Anforderung, dass die Erträge die Aufwendungen übersteigen. Wenn die Einnahmen ..... sind als die Gesamtkosten, dann ist die Tätigkeit verlustbringend. Die Einnahmen müssen sowohl für den/die/das ..... als auch für den/die/das ..... Deckung gewähren.

5. Wählen Sie von dem folgenden Prozess, was nicht passt (markieren Sie es durch Unterstreichen) und begründen Sie Ihre Wahl!

3 Punkte

- Das Gepäck des Gastes wird aus seinem Zimmer heruntergebracht
- Die Rechnung wird zusammengestellt und kontrolliert
- Der Gegenwert der Rechnung wird verlangt
- Der Schlüsselzettel wird ausgefüllt
- Der Schlüssel, die Schlüsselkarte wird verlangt
- Die Angaben der Gäste werden archiviert

Begründung: .....  
.....

6. Schreiben Sie je zwei konkrete Beispiele zu den folgenden Bestimmungen!

5 Punkte

Hoteltyp: .....  
.....

Kostenfreie Dienstleistung: .....  
.....

Preisermäßigung für Zimmer: .....  
.....

Bargeldlose Zahlungsweise: .....  
.....

Ins Zimmer gelegtes Informationsmaterial: .....  
.....



7. Welche obligatorischen Angaben enthält der von den Gästen ausgefüllte Anmeldeschein (Cardex Card)? Zählen Sie fünf Angaben auf! 5 Punkte

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

8. Die folgenden Aufgaben sind mit den für Geschäftsleute ausgestalteten Zimmern verbunden. Beantworten Sie die Fragen in ganzen Sätzen! 3 Punkte

a) Für welchen Hoteltyp ist die Ausgestaltung von Zimmern für Geschäftsleute charakteristisch?

.....  
.....

b) Worin unterscheiden sich diese Zimmer von den Standardzimmern?

.....  
.....

c) Warum werden solche Zimmer in den Hotels ausgestattet?

.....  
.....

### Grundkenntnisse Marketing

1. Ergänzen Sie die folgenden Bestimmungen mit den passenden Begriffen! 3 Punkte

Die Kombination der in verschiedenen Situationen verwendeten Marketingmittel mit optimalem Ergebnis wird ..... genannt.

Der/die ..... ist ein unterscheidendes visuelles oder auditives Zeichen, das rechtlichen Schutz sichert und bei Erfüllung der in Rechtsregeln vorgeschriebenen Voraussetzungen ausschließliches Recht für seinen Anmelder gewährt.

Der/die ..... ist eine auf das Kennenlernen des Marktes gerichtete Tätigkeit, sie ist die Methode zum Kennenlernen der Anfrage nach einem bestimmten Produkt.

2. Wählen Sie von den folgenden Begriffen das Kuckucksei! Unterstreichen Sie es, begründen Sie danach Ihre Wahl auf der gepunkteten Stelle! 6 Punkte

- a) konsumentenorientierte Epoche
- gesellschaftsorientierte Epoche
- werbungsorientierte Epoche
- produktionsorientierte Epoche

Begründung:.....  
.....

- b) Produkt
- Preis
- Vertriebskanal
- Zielmarkt

Begründung: .....  
.....

- c) Verkaufsförderung
- Kaufprozess
- Werbung
- Public Relations

Begründung: .....  
.....

---

3. Entscheiden Sie, ob folgende Aussagen richtig oder falsch sind! Markieren Sie Ihre Entscheidung durch Unterstreichen! Bei einer falschen Aussage begründen Sie, warum sie falsch ist! Eine richtige Aussage braucht nicht begründet zu werden!

6 Punkte

- a) Im Rahmen der Entscheidungen bezüglich der Produktpolitik muss man Entscheidungen treffen über die Zusammensetzung der in das Angebot bezogenen Produktgruppen, Dienstleistungen, über ihr mengenmäßiges und zeitliches Verhältnis zueinander, sowie über die Aufnahme neuer Mitarbeiter.

richtig – falsch

Begründung: .....

.....

- b) Durch Beobachtung der Produkte der Konkurrenten wird der Anspruch auf die Umgestaltung des Angebots in den Gastronomiegeschäften nie hervorgerufen, durch sie wird aber die Preisbildung bedeutend beeinflusst.

richtig – falsch

Begründung: .....

.....

- c) Bei kostenorientierter Preisbildung müssen wir die Erhöhung der Betriebskosten erzielen, damit die Verkaufspreise je höher werden.

richtig – falsch

Begründung: .....

.....

4. Bestimmen Sie die Bedeutung der folgenden Begriffe!

4 Punkte

Vertriebskanal: .....

.....

.....

Angebot: .....

.....

.....

---

Markt: .....

.....

.....

Produkt: .....

.....

.....

5. Zählen Sie die Phasen des Kaufprozesses in logischer Reihenfolge auf! 5 Punkte

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

6. Was soll Ihrer Meinung nach die Werbebotschaft eines städtischen Unterhaltungsorts enthalten? Zählen Sie drei Kriterien auf! 3 Punkte

1. ....

2. ....

3. ....

7. Warum ist die Ausgestaltung eines einheitlichen Unternehmensimages erforderlich?  
Zählen Sie drei Argumente auf! 3 Punkte

1. ....

.....

2. ....

.....

3. ....

.....

---

8. Sie sind der Geschäftsleiter einer Sandwichbar. Unterstreichen Sie das Vertriebskanal, das Sie zur Beschaffung von Frischgemüse und Backwaren wählen würden! Begründen Sie Ihre Wahl! Sie dürfen nur eine Alternative markieren! 3 Punkte

1. Klassischer Weg
2. Künstlicher Weg
3. Direkter Weg

Begründung: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Themenkreis	Nummer der Aufgabe	Höchste Punktzahl	Erreichte Punktzahl
Grundkenntnisse Gastronomie und Tourismus	1.	5	
	2.	4	
	3.	4	
	4.	3	
	5.	4	
	6.	5	
	7.	3	
	8.	2	
	9.	4	
Grundkenntnisse Hotellerie	1.	5	
	2.	2	
	3.	6	
	4.	4	
	5.	3	
	6.	5	
	7.	5	
	8.	3	
Grundkenntnisse Marketing	1.	3	
	2.	6	
	3.	6	
	4.	4	
	5.	5	
	6.	3	
	7.	3	
	8.	3	
<b>Testaufgaben Punktzahl des schriftlichen Prüfungsteils</b>		<b>100</b>	

\_\_\_\_\_  
Korrigierender Lehrer

Datum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve/ punktzahl <b>auf</b> <b>ganze Zahl</b> auf/abgerunden	programba beírt <b>egész</b> pontszám/ ins Programm eingetragene <b>ganze</b> Punktzahl
Teszt jellegű feladatok / Testfragen		

\_\_\_\_\_  
javító tanár / korrigierender Lehrer

\_\_\_\_\_  
jegyző / notar

Dátum/Datum: ..... Dátum/Datum: .....